

บทที่ 4

ผลการวิเคราะห์ข้อมูล

การวิจัยนี้มีวัตถุประสงค์เพื่อประเมินความสอดคล้องระหว่างข้อสอบความถนัดทางวิชาการและวิชาชีพภาษาฝรั่งเศสกับกรอบมาตรฐานความสามารถทางภาษาของสหภาพยุโรปโดยใช้วิธีแผนที่ข้อสอบ และเพื่อศึกษาปัจจัยที่ส่งผลต่อความไม่สอดคล้องระหว่างข้อสอบความถนัดทางวิชาการและวิชาชีพภาษาฝรั่งเศสกับกรอบมาตรฐานความสามารถทางภาษาของสหภาพยุโรป ผลการวิเคราะห์ข้อมูลแบ่งออกเป็น 2 ตอน ดังนี้

- ตอนที่ 1 ผลของการประเมินความสอดคล้อง
- ตอนที่ 2 ปัจจัยที่ส่งผลต่อความไม่สอดคล้อง

ตอนที่ 1 ผลของการประเมินความสอดคล้อง

ผู้วิจัยได้นำข้อมูลของการประเมินความสอดคล้องที่เก็บรวบรวมได้จากนักเรียนกลุ่มตัวอย่างจำนวน 163 คน และจากผู้เชี่ยวชาญ จำนวน 3 คน มาวิเคราะห์และเปรียบเทียบ จากการประเมินความสอดคล้องโดยใช้วิธีแผนที่ข้อสอบ พบว่า ข้อสอบที่สัมพันธ์กับกรอบมาตรฐานความสามารถทางภาษาของสหภาพยุโรป มีจำนวน 16 ข้อ คิดเป็นร้อยละ 16 จากข้อสอบทั้งหมด 100 ข้อ ดังตารางที่ 4.1

ตารางที่ 4.1 จำนวนข้อสอบที่สอดคล้องกับกับกรอบมาตรฐานความสามารถทางภาษาของสหภาพยุโรป

วิธีการประเมิน	ระดับภาษา					
	A1	%	A2	%	B1	%
แผนที่ข้อสอบ	2	12.50	12	75.00	2	12.50
ผู้เชี่ยวชาญ	0	0.00	13	81.25	3	18.75

จากตารางที่ 4.1 แสดงให้เห็นว่า ข้อสอบที่มีความสอดคล้องกับกรอบมาตรฐานความสามารถทางภาษาของสหภาพยุโรปส่วนใหญ่อยู่ในระดับภาษา A2 ซึ่งมีจำนวน 12 ข้อ

ตารางที่ 4.2 จำนวนข้อสอบที่สอดคล้องกับระดับภาษา A1 จำแนกตามสมรรถนะและเนื้อหา

วิธีการประเมิน	การอ่าน	ตัวชี้วัดที่ 1	%
แผนที่ข้อสอบ	2	2	12.50
ผู้เชี่ยวชาญ	0	0	0.00

จากตารางที่ 4.2 แสดงให้เห็นว่า ข้อสอบระดับ A1 จำนวน 2 ข้อ วัดสมรรถนะการอ่านและวัดเนื้อหาในตัวชี้วัดที่ 1

ตารางที่ 4.3 จำนวนข้อสอบที่สอดคล้องกับระดับภาษา A2 จำแนกตามสมรรถนะและเนื้อหา

วิธี การประเมิน	การอ่าน	ตัวชี้วัด ที่ 1	%	ตัวชี้วัด ที่ 2	%	ตัวชี้วัด ที่ 3	%
แผนที่ข้อสอบ	12	4	25.00	4	25.00	4	25.00
ผู้เชี่ยวชาญ	13	8	50.00	5	31.25	0	0.00

จากตารางที่ 4.3 แสดงให้เห็นว่า ข้อสอบระดับ A2 จำนวน 12 ข้อ วัดสมรรถนะการอ่านและวัดเนื้อหาใน 3 ตัวชี้วัดเท่า ๆ กัน

ตารางที่ 4.4 จำนวนข้อสอบที่สอดคล้องกับระดับภาษา B1 จำแนกตามสมรรถนะและเนื้อหา

วิธีการประเมิน	การอ่าน	ตัวชี้วัดที่ 1	%	ตัวชี้วัดที่ 2	%
แผนที่ข้อสอบ	2	2	12.50	0	0.00
ผู้เชี่ยวชาญ	3	1	6.25	2	12.50

จากตารางที่ 4.4 แสดงให้เห็นว่า ข้อสอบระดับ B1 จำนวน 2 ข้อ วัดสมรรถนะการอ่านและวัดเนื้อหาในตัวชี้วัดที่ 1 เพียงตัวชี้วัดเดียว

ตารางที่ 4.5 จำนวนข้อสอบที่สอดคล้องกับระดับภาษา A1 จำแนกตามทักษะทางสมอง

วิธีการ ประเมิน	ทักษะทางสมอง									
	ระลึกได้	%	สาริต/ อธิบาย	%	วิเคราะห์/ สืบสวน	%	ประเมิน	%	ผลิต/สร้าง	%
แผนข้อสอบ	0	0.00	0	0.00	2	12.50	0	0.00	0	0.00
ผู้เชี่ยวชาญ	0	0.00	0	0.00	0	0.00	0	0.00	0	0.00

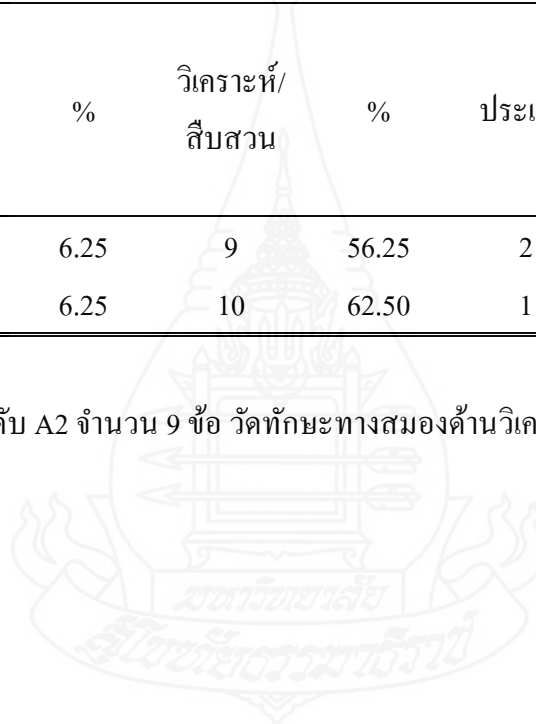
จากตารางที่ 4.5 แสดงให้เห็นว่า ข้อสอบระดับ A1 จำนวน 2 ข้อ วัดทักษะทางสมองด้านวิเคราะห์/สืบสวน

ตารางที่ 4.6 ผลของการประเมินความสอดคล้องในระดับภาษา A2 จำแนกตามทักษะทางสมอง

วิธีการประเมิน	ทักษะทางสมอง									
	ระลึกได้	%	สาริต/ อธิบาย	%	วิเคราะห์/ สืบสวน	%	ประเมิน	%	ผลิต/สร้าง	%
แผนที่ข้อสอบ	0	0.00	1	6.25	9	56.25	2	12.50	0	0.00
ผู้เชี่ยวชาญ	0	0.00	1	6.25	10	62.50	1	6.25	0	0.00

61

จากตารางที่ 4.6 แสดงให้เห็นว่า ข้อสอบระดับ A2 จำนวน 9 ข้อ วัดทักษะทางสมองด้านวิเคราะห์/สืบสวน รองลงมา คือ ด้านประเมิน และการสาริต/อธิบาย ตามลำดับ



ตารางที่ 4.7 จำนวนข้อสอบที่สอดคล้องกับระดับภาษา B1 จำแนกตามทักษะทางสมอง

วิธีการประเมิน	ทักษะทางสมอง									
	ระลึกได้	%	สาธิต/ อธิบาย	%	วิเคราะห์/ สืบสวน	%	ประเมิน	%	ผลิต/ สร้าง	%
แผนที่ข้อสอบ	0	0.00	0	0.00	2	12.50	0	0.00	0	0.00
ผู้เชี่ยวชาญ	0	0.00	0	0.00	2	12.50	1	6.25	0	0.00

จากตารางที่ 4.7 แสดงให้เห็นว่า ข้อสอบระดับ B1 จำนวน 2 ข้อ วัดทักษะทางสมองด้านวิเคราะห์/สืบสวน

หลังจากนั้น ผู้วิจัยได้ดำเนินการวิเคราะห์ความสอดคล้องระหว่างผลการประเมินความสอดคล้องโดยใช้วิธีแผนที่ข้อสอบและโดยผู้เชี่ยวชาญ ผลของการวิเคราะห์ ดังตารางที่ 4.8

ตารางที่ 4.8 ผลการวิเคราะห์ความสอดคล้องระหว่างผลการประเมินความสอดคล้องโดยใช้วิธีแผนที่ข้อสอบและโดยผู้เชี่ยวชาญ

ผู้เชี่ยวชาญ	แผนที่ข้อสอบ			X^2	p
	A1	A2	B1		
A1	0	0	0	1.231	0.54
A2	2	9	2		
B1	0	3	0		

จากตารางที่ 4.8 ค่าสถิติไคสแคว์ไม่มีนัยสำคัญทางสถิติ ($X^2 = 1.231, p = 0.54$) แสดงให้เห็นว่า ผลการประเมินความสอดคล้องโดยใช้วิธีแผนที่ข้อสอบและโดยผู้เชี่ยวชาญ สอดคล้องกัน

ตอนที่ 2 ปัจจัยที่ส่งผลต่อความไม่สอดคล้อง

จากการประเมินความสอดคล้องโดยใช้วิธีแผนที่ข้อสอบ พบข้อสอบที่ไม่สอดคล้องกับกรอบมาตรฐานความสามารถทางภาษาของสหภาพยุโรป จำนวน 84 ข้อ และข้อสอบที่มีผลการประเมินความสอดคล้องโดยใช้วิธีแผนที่ข้อสอบและโดยผู้เชี่ยวชาญแตกต่างกัน จำนวน 7 ข้อ

ปัจจัยที่ส่งผลต่อความไม่สอดคล้องระหว่างข้อสอบวิชาภาษาฝรั่งเศสกับกรอบมาตรฐานความสามารถทางภาษาของสหภาพยุโรป ได้แก่

1. การสร้างข้อสอบโดยคำนึงถึงเนื้อหาของกรอบมาตรฐานความสามารถทางภาษาของสหภาพยุโรปน้อยเกินไป

2. การใช้รูปแบบการวัดความรู้ความสามารถทางภาษาของนักเรียนที่ไม่สัมพันธ์กับกรอบมาตรฐานความสามารถทางภาษาของสหภาพยุโรป เช่น การให้นักเรียนอ่านข้อความขนาดสั้นและบทสนทนา แล้วเลือกสถานการณ์ให้สัมพันธ์กับเรื่องที่อ่านเพื่อวัดสมรรถนะการฟัง การใช้บทอ่านในสถานการณ์ที่กำหนดให้เพื่อวัดสมรรถนะการพูด และการให้นักเรียนเรียงลำดับเรื่องราวด้วยการเลือกตัวเลือกเพื่อวัดสมรรถนะการเขียน เป็นต้น

ความไม่สอดคล้องที่พบหลังจากการเข้าสมการ โดยใช้ผลการประเมินความสอดคล้อง
2 วิธีมีปัจจัย ดังนี้

1. การสร้างข้อสอบที่มีเนื้อหาไม่สัมพันธ์กับตัวชี้วัดของกรอบมาตรฐานความสามารถทางภาษาของสหภาพยุโรป
2. การวัดทักษะทางสมองที่ไม่สัมพันธ์กับกรอบมาตรฐานความสามารถทางภาษาของสหภาพยุโรป
3. ความยากและความง่ายของคำศัพท์ในเรื่องที่ให้อ่านและในข้อคำถามที่ไม่สอดคล้องกับระดับภาษาที่ต้องการวัด
4. การสร้างข้อสอบโดยใช้ไวยากรณ์ที่ซับซ้อนเกินระดับภาษาที่ต้องการวัด

